#### AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge



#### PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture

## Indicazioni per il sopralluogo con accompagnamento di un incaricato dell'ente committente

Nel disciplinare di gara è indicato il luogo per l'effettuazione del sopralluogo.

A pena di esclusione dalla procedura, l'operatore economico dovrà effettuare il sopralluogo con l'accompagnamento di un rappresentante dell'ente committente, previo appuntamento concordato.

L'incaricato dell'ente committente rilascerà l'attestazione di avvenuto sopralluogo: <u>il documento originale</u> cartaceo va conservato da parte dell'ente committente e l'incaricato dall'impresa può richiederne copia.

Scaduto il termine di presentazione delle offerte, il RUP trasmette all'indirizzo mail del responsabile di gara (RP) presso l'Agenzia le copie digitali dei documenti originali cartacei, unitamente alla dichiarazione di conformità.

### Soggetti abilitati ad effettuare il sopralluogo

Il sopralluogo potrà essere effettuato da un rappresentante legale/procuratore o da un direttore tecnico del concorrente o da soggetto diverso munito di delega scritta da consegnarsi alla persona addetta all'accompagnamento al sopralluogo.

Il soggetto delegato ad effettuare il sopralluogo non può ricevere l'incarico da più concorrenti.

In caso di partecipazione in forma di raggruppamento temporaneo, consorzio ordinario, GEIE, aggregazione di imprese di rete, già **costituiti**, il sopralluogo va effettuato almeno da un rappresentante legale/procuratore/direttore tecnico di uno degli operatori economici raggruppati, aggregati in rete o consorziati **senza delega**, oppure da un soggetto diverso da quelli appena citati ma **munito della delega** dell'impresa **mandataria/capofila**.

In caso di partecipazione in forma di raggruppamento temporaneo, consorzio ordinario, GEIE, aggregazione di imprese di rete, **non costituiti**, il sopralluogo va effettuato almeno da un rappresentante legale/procuratore/direttore tecnico della **mandataria** oppure da un rappresentante legale/procuratore/direttore tecnico **di uno degli altri operatori economici raggruppati o aggregati in rete o consorziati**, oppure da un soggetto diverso da quelli appena citati, purché il medesimo soggetto sia **munito di delega dall'impresa mandataria/capofila.** 

In caso di consorzio di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) e c) del d.lgs. 50/2016, il sopralluogo va effettuato da un rappresentante legale/procuratore/direttore tecnico o da soggetto diverso munito di delega conferita **dal consorzio oppure** dai medesimi soggetti di **almeno un operatore economico consorziato indicato come esecutore.** 

L'attestazione di avvenuto sopralluogo, sottoscritta dalla persona di riferimento dell'ente committente, dovrà essere controfirmata dall'incaricato dall'impresa.

<u>ATTENZIONE:</u> poichè gli operatori economici non possono entrare in contatto durante il sopralluogo, <u>i singoli appuntamenti dovranno essere condotti separatamente</u>, ad intervalli di tempo sufficientemente adequati.

Durante il sopralluogo non è possibile rivelare informazioni di alcun tipo relativamente ai sopralluoghi già effettuati da altre imprese e/o rispondere ad eventuali quesiti posti da parte dell'impresa.

# Anweisungen für die Durchführung des Lokalaugenscheines in Begleitung eines Vertreters der auftraggebenden Körperschaft

In den Ausschreibungsbedingungen ist der Ort für die Ausführung des Lokalaugenscheins angegeben. Der Wirtschaftsteilnehmer muss, bei sonstigem Ausschluss vom Verfahren, nach vorheriger Terminvereinbarung, den Lokalaugenschein in Begleitung eines Vertreters der auftraggebenden Körperschaft durchführen.

Seite / Pag. 2

Der Sachbearbeiter der auftraggebenden Körperschaft wird eine Bestätigung über den erfolgten Lokalaugenschein ausstellen: <u>das originale Papierdokument wird von Seiten der auftraggebenden</u> Körperschaft aufbewahrt und der Beauftragte des Unternehmens kann eine Kopie beantragen.

Sobald der Termin für die Abgabe der Angebote verfällt, übermittelt der einzige Verfahrensverantwortliche (RUP) auf die E-Mail-Adresse des Verfahrensverantwortlichen (RP) von der Agentur die digitalen Kopien der originalen Papierdokumente zusammen mit der Bestätigung der Übereinstimmung.

### Subjekte, die befähigt sind, den Lokalaugenschein durchzuführen.

Der Lokalaugenschein kann vom gesetzlichen Vertreter/Prokuristen, technischen Leiter des Bieters oder einer anderen Person durchgeführt werden, welche mit schriftlicher Vollmacht versehen worden ist. Die schriftliche Vollmacht muss der Personausgehändigt werden, welche für die Begleitung des Lokalaugenscheins zuständig ist.

Die Person, die zur Durchführung des Lokalaugenscheins delegiert wird, kann nicht von mehreren Bietern beauftragt werden.

Bei Teilnahme in Form bereits gebildeter Bietergemeinschaften, gewöhnlicher Konsortien, EWIV, Vernetzung von Unternehmen, kann der Lokalaugenschein wenigstens von einem gesetzlichen Vertreter/Prokuristen/ technischen Leiter eines Mitgliedes der Bietergemeinschaft, der Vernetzung von Unternehmen oder des Konsortiums, ohne Vollmacht durchgeführt werden oder von einer anderen Person, welche aber mit Vollmacht des federführenden Unternehmens/des Hauptvertreters ausgestattet sein muss.

Bei Teilnahme in Form **nicht gebildeter** Bietergemeinschaften, gewöhnlicher Konsortien, EWIV, Vernetzung von Unternehmen, kann der Lokalaugenschein wenigstens von einem gesetzlichen Vertreter/ Prokuristen/ technischen Leiter des **federführenden Unternehmens** oder von einem gesetzlichen Vertreter/ Prokuristen/ technischen Leiter **eines anderen Wirtschaftsteilnehmers der Bietergemeinschaft, der Vernetzung von Unternehmen oder des Konsortiums**, durchgeführt werden oder von einer anderen Person, welche aber **mit Vollmacht des federführenden Unternehmens/des Hauptvertreters ausgestattet sein muss.** 

Im Falle eines Konsortiums im Sinne des Art. 45, Abs. 2, Buchstaben b) und c) des GVD 50/2016, muss der Lokalaugenschein vom gesetzlichen Vertreter/ Prokuristen/ technischen Leiter oder einer anderen Person durchgeführt werden, welche mit Vollmacht des Konsortiums oder der genannten Rechtssubjekte von wenigstens einem Mitglied des Konsortiums, welches als ausführendes Subjekt angegeben wurde, ausgestattet ist.

Die Bestätigung über den erfolgten Lokalaugenschein, unterzeichnet von der Bezugsperson der auftraggebenden Körperschaft, muss vom Beauftragten des Unternehmens gegengezeichnet werden.

ACHTUNG: Da die Wirtschaftsteilnehmer während des Lokalaugenscheins nicht in Kontakt kommen können, <u>müssen die einzelnen Termine getrennt voneinander durchgeführt werden, und zwar in angemessenen zeitlichen Abständen.</u>

Während des Lokalaugenscheins ist es nicht möglich Informationen jeglicher Art bezüglich bereits von anderen Unternehmen durchgeführten Lokalaugenscheinen Preis zu geben und/oder auf eventuelle Fragestellungen von Unternehmen zu antworten.